

EXPLORE TON ÉCHO

EXPLORE YOUR ECHO

UNE SITUATION D'APPRENTISSAGE ET D'ÉVALUATION (SAÉ) EN ART MÉDIATIQUE SUR LES MÉDIAS SOCIAUX ET LA HAINE EN LIGNE EN COLLABORATION AVEC PROJECT SOMEONE

A MEDIA ARTS LEARNING AND EVALUATION SITUATION (LES) ON SOCIAL MEDIA AND ONLINE HATE IN COLLABORATION WITH PROJECT SOMEONE

PRÉPARÉ PAR
EMMA JUNE HUEBNER & ÉVA ROY
2022

Someone
social media education every day

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
EXPLORATION DES COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES	5
PLAN DE COURS: 4 HEURES	6
LECTURES SUGGÉRÉES	6
DISCUSSION GUIDÉE	6
L'ART COMME VECTEUR DE CHANGEMENT	7
EXPLORE TON ÉCHO	7
PORJET VIDÉO DE COURTE DURÉE	7
LECTURES SCIENTIFIQUES	8
LALONDE ET AL. (2022)	8
LEBRUN ET AL. (2013)	9
PROJET ARTISTIQUE : VIDÉO DE COURTE DURÉE	10
RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES	11
RÉFÉRENCES	13
FIGURES	14

INTRO

LÉGENDE

1

COMPÉTENCES



LIENS VERS LES
FICHES ET LA
PRÉSENTATION

Explore ton écho est une ressource pédagogique qui permet aux enseignant·e·s d'explorer les questions touchant aux médias sociaux et à la haine en ligne avec leurs élèves du niveau secondaire. Il va sans dire que les médias sociaux font partie intégrante de la vie des adolescent·e·s et qu'une grande partie de leurs interactions se font sur ces plateformes (Dennen et al., 2020). Ceci entraîne un besoin urgent de s'attaquer aux problèmes liés à la cyberintimidation. Une façon de répondre à la haine en ligne est de susciter une prise de conscience par l'art. De nombreux artistes créent des œuvres d'art pour répondre à des problèmes sociaux urgents ou pour représenter le changement qu'ils-elles aimeraient voir dans le monde. Les élèves et les enseignant·e·s qui souhaitent utiliser la ressource *Explore ton écho* seront invité·e·s à se familiariser avec certaines notions théoriques relatives au sujet du discours haineux, à vivre différentes activités de sensibilisation et d'analyse et à créer un contenu artistique en réponse à la haine en ligne sous la forme de vidéo de courte durée. L'objectif de ce projet cinématographique est de créer une vidéo artistique, inspirée des procédés visuels des vidéos TikTok et des Reels d'Instagram, qui aidera à informer la communauté sur ce qu'est la haine, ce qu'elle peut faire et comment la contrer aujourd'hui.

Le guide est divisé en trois sections : la première section est destinée aux enseignant·e·s du secondaire, la seconde aux élèves du secondaire et la dernière aux professeur·e·s d'université qui souhaitent approfondir certains concepts avec leurs étudiant·e·s.

Cette ressource fut développée en collaboration avec Project SOMEONE, un projet qui œuvre pour sensibiliser et créer des espaces de dialogue pluraliste et lutte contre la discrimination et la cyberhaine. Leurs ressources multimédias, installations artistiques, formations et programmes visent à prévenir les discours haineux et à renforcer la résilience face à la radicalisation qui mène à l'extrémisme violent.

L'EXPRESSION ARTISTIQUE BÉNÉFICIE SOUVENT D'UN PLUS GRAND DEGRÉ DE LIBERTÉ D'EXPRESSION QUE LE DISCOURS TRADITIONNEL, ET LA LIBERTÉ ARTISTIQUE PEUT DONC OFFRIR UN MOYEN CRÉATIF DE NAVIGUER ENTRE LA LIBERTÉ D'EXPRESSION ET LA LUTTE CONTRE LES DISCOURS DE HAINE (MCGONAGLE ET AL., 2012).

(TRADUCTION DE JÄÄSKELÄINEN, 2020, P. 71)

Cette section présente des textes et des activités à réaliser avec des étudiant·e·s de premier cycle en éducation artistique ou en éducation pour permettre aux futur·e·s enseignant·e·s de se familiariser avec les notions relatives à la haine en ligne. Il est essentiel de sensibiliser les futur·e·s enseignant·e·s à la haine en ligne et aux différentes façons d'y réagir, car ils·elles y seront très probablement confronté·e·s dans leurs futures classes du secondaire.

Premièrement, cette section comprend une partie sur les compétences professionnelles en enseignement et un plan pour un cours de 3 à 4 heures avec un résumé de chaque activité proposée. Deuxièmement, les questions de discussion basées sur les deux articles scientifiques suggérés sont fournies. Troisièmement, deux vidéos sont présentées. Enfin, les étudiant·e·s sont encouragé·e·s à se familiariser avec les sections enseignant·e et élèves du guide pédagogique *Explore ton écho* et à créer leur propre prototype de projet de vidéo artistique de courte durée pour l'utiliser et le partager éventuellement avec leurs propres élèves.



EXPLORATION DES COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES



COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES DU PERSONNEL ENSEIGNANT QUÉBÉCOIS

01

AGIR EN TANT QUE
MÉDIATRICE OU MÉDIATEUR
D'ÉLÉMENTS DE CULTURE

04

METTRE EN ŒUVRE LES
SITUATIONS D'ENSEIGNEMENT
ET D'APPRENTISSAGE

05

ÉVALUER LES
APPRENTISSAGES

12

MOBILISER LE NUMÉRIQUE

En plus d'aider les étudiant·e·s à mettre en œuvre et à évaluer des situations d'apprentissage (**compétences 4 et 5** de la profession enseignante québécoise), cette section permettra aux étudiants de développer des compétences qui les aideront à construire la **compétence 1**. Plus précisément, ils apprendront à " susciter chez les élèves l'esprit critique, la mise à distance et la réflexivité à l'égard de l'environnement immédiat, de l'univers médiatique et numérique, des phénomènes sociaux, scientifiques, artistiques, éthiques et politiques ainsi que des productions culturelles du passé et du présent " (Ministère de l'Éducation, p.49). Cette section permettra également aux étudiants de travailler sur plusieurs des dimensions de la **compétence transversale 12** Mobiliser le numérique: " Agir en citoyen éthique à l'ère du numérique, développer et mobiliser ses habiletés technologiques, exploiter le potentiel du numérique pour l'apprentissage, développer et mobiliser sa culture informationnelle, collaborer à l'aide du numérique, communiquer à l'aide du numérique, produire du contenu avec le numérique, mettre à profit le numérique en tant que vecteur d'inclusion et pour répondre à des besoins diversifiés, adopter une perspective de développement personnel et professionnel avec le numérique dans une posture d'autonomisation, résoudre une variété de problèmes avec le numérique, développer sa pensée critique à l'égard du numérique, innover et faire preuve de créativité avec le numérique" (Ministère de l'Éducation, p.79).

PLAN DE COURS

COURS DE 4 HEURES

EN AMONT: LECTURE SUGGÉRÉES

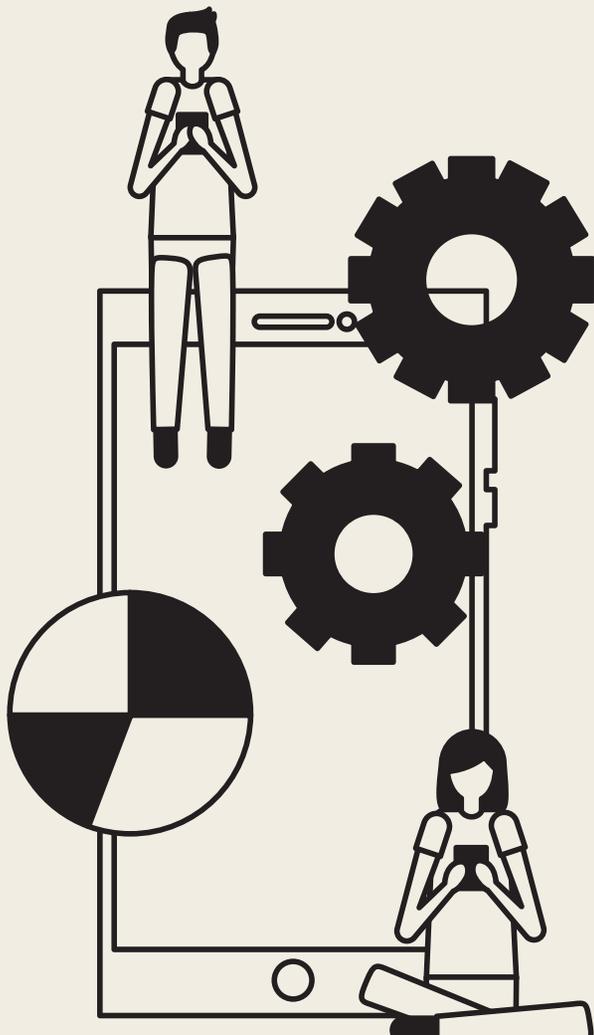
Avant de commencer le cours, nous vous suggérons de proposer ces deux lectures pour susciter des échanges :

Lalonde, M., Venkatesh, V., Castro, J. C., Chapman, O., Brault, A., Chang-Kredl, S., Montgomery, A. & Huebner, E.J. (Sous presse, 2022). Médias de haine, messages d'espoir : Contrer le phénomène de la cyberviolence chez les jeunes par des performances médiatiques collaboratives. Dans M. Morel, *Éduquer aux enjeux sociétaux en arts et littérature*. Éditions JFD.

Lebrun, M., Lacelle, N. et Boutin, J-F. (2013). La littératie médiatique à l'école : une (r)évolution multimodale, *Globe – Revue internationale d'études québécoises*, 16(1), 71-8

PENDANT LE COURS : DISCUSSION GUIDÉE

Animez une discussion en classe avec vos étudiant·e·s en utilisant les questions suggérées aux pages 8 et 9. Les étudiant·e·s peuvent répondre à ces questions en petits groupes et partager leurs réponses avec le groupe.





Les étudiant·e·s peuvent ensuite partager leurs créations avec la classe et discuter de ce qui a été réussi ou moins réussi dans leur travail. Les étudiant·e·s devraient également réfléchir à la manière dont ils·elles aborderaient le projet avec leurs futurs élèves.

VIDÉOS SUR L'ART COMME VECTEUR DE CHANGEMENT SOCIAL

Choisissez soit la vidéo TATE, soit la vidéo PAYSAGE DE L'ESPOIR à regarder en classe. Demandez aux étudiant·e·s d'exprimer leurs premières réactions et leur appréciation de la vidéo. Puis, invitez-les à réfléchir à l'art et au changement social à l'aide de la question suivante : **Où convergent l'art et l'action sociale ? L'art peut-il changer la société ?**

EXPLORE TON ÉCHO

Demandez aux étudiant·e·s de parcourir les sections enseignant·e et élève du guide *Explore ton écho* et de se familiariser avec les activités. Si vous le souhaitez, vous pouvez demander aux étudiant·e·s de prendre part à certaines des activités d'appréciation ou d'analyse figurant aux pages 24 à 37 dans le guide de l'élève.

PROJET VIDÉO DE COURTE DURÉE ARTISTIQUE (1 MINUTE)

Les étudiant·e·s sont encouragé·e·s à créer leur propre prototype pour le projet de vidéo de courte durée. Ils·elles peuvent utiliser tout ou partie des activités préparatoires à ce projet figurant aux pages 35-37 dans le guide de l'élève. Donnez du temps aux étudiant·e·s pour expérimenter l'utilisation de Canva pour le montage vidéo et se familiariser avec les différents outils.



LECTURES SCIENTIFIQUES : QUESTIONS SUGGÉRÉES

cliquez ici pour
l'article de
Lalonde et al.



LALONDE ET AL. (2022)

1. Pourquoi les jeunes ont du mal à réagir à la polarisation, selon les auteur·e·s?
2. Dans la section 5.3 du chapitre, Lalonde et al. posent les questions suivantes "Comment les imageries en ligne et hors ligne peuvent-elles concrètement avoir des impacts sur des cultures, des groupes, des individus, des problématiques? Comment la production, la transformation et la manipulation de ces récits visuels peuvent-elles contribuer à formuler des discours alternatifs tout en résonnant dans le bruit ambiant créé par la superposition de ces multiples représentations?" **De quelle manière le projet *Paysage de l'espoir* contribue-t-il à répondre à ces questions ?**
3. Qu'est-ce que "l'image conversationnelle" et comment celle-ci impacte l'enseignement des arts?

LECTURES SCIENTIFIQUES : QUESTIONS SUGGÉRÉES

[cliquez ici pour
l'article de
Lebrun et al.](#)

LEBRUN ET AL. (2013)

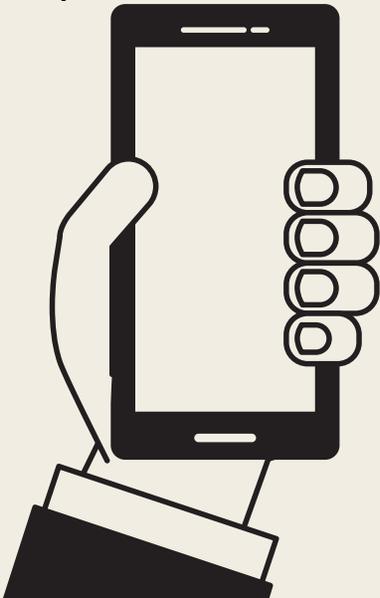
1. Quel a été l'impact du multitexte sur la littérature traditionnelle ?
2. Quel est le problème central que les auteures relèvent dans l'état actuel de l'enseignement de la littérature médiatique au Canada en ce qui concerne la compétence technologique et informationnelle et la compétence multimodale ? Comment le cours d'art pourrait-il contribuer à la résolution de ce problème ?
3. Quelles conclusions les auteurs tirent-ils sur les compétences en lecture et en production multimodale des jeunes ? Pourquoi est-il difficile, à l'adolescence, de trouver un équilibre entre l'utilisation d'images et de textes ?
4. Que sont les propositions et recommandations de Lebrun et al. pour un enseignement efficace de la littérature médiatique multimodale ?



PROJET ARTISTIQUE : VIDÉO DE COURTE DURÉE

“**QUE DOIVENT FAIRE LES ENSEIGNANTS D'ART AVEC CES DISPOSITIFS QUI RENFERMENT UN TEL POUVOIR CRÉATIF ET DESTRUCTEUR ?**”

(TRADUCTION DE CASTRO 2019, P. 1)



Au cours de la dernière heure de cours, les étudiant·e·s sont encouragé·e·s à explorer les étapes du projet de vidéo courte d'une minute proposé aux élèves du secondaire et à créer leur propre prototype du projet. En outre, les étudiant·e·s devraient prendre le temps de se familiariser avec les fonctions de montage vidéo de Canva afin de pouvoir guider leurs propres futurs élèves dans son utilisation.

En donnant aux étudiant·e·s le temps de créer leurs propres prototypes, ils·elles pourront développer des techniques de montage vidéo et mieux comprendre le temps requis au projet s'ils·elles devaient le reprendre avec élèves.

Ce projet peut être réalisé entièrement sur les téléphones cellulaires ou sur des ordinateurs. Une fois terminé, les étudiant·e·s sont encouragé·e·s à partager leurs prototypes avec la classe et expliquer leur processus de création. Les étudiant·e·s peuvent également utiliser la grille d'évaluation (page 22) et auto-évaluer leur création ou évaluer celle d'un·e collègue afin de pratiquer la correction.

RESSOURCES SUPPLÉMEN TAIRES

LECTURES

Castro, J. C. (2012). Learning and teaching art through social media. *Studies in Art Education*, 53(2), 152-169.

Faucher, C. (2016). Informal youth cultural practices: blurring the distinction between high and low. *Visual Arts Research*, 42(1), 56-56.
<https://doi.org/10.5406/visuartsrese.42.1.0056>

Huebner, E.J. (2022). Une histoire au bout des doigts: les stories en classe d'art. *Vision (revue de l'Association québécoise des enseignantes et enseignants spécialisés en arts plastiques)* 81(1). <http://revuevision.ca/une-histoire-au-bout-des-doigts/>

Lacelle, N., Boutin, J-F., et Lebrun, M. (2017). *La littératie médiatique multimodale appliquée en contexte numérique - LMM@: Outils conceptuels et didactiques*. Québec: Les Presses de l'Université du Québec.

Gagliardone, I., Gal, D., Alves, T., & Martinez, G. (2015). *Countering online hate speech*. UNESCO. (available in EN and in FR)
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000233231.locale=en>

RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES

VIDÉOS

ARTE Regards - Haine en ligne

<https://www.youtube.com/watch?v=0FJki0I366g>

COMMON SENSE EDUCATION - Teen Voices: Hate Speech Online

<https://www.youtube.com/watch?v=8vUdWpwLv10>

COMMON SENSE EDUCATION - 5 Ways to Deal with Hate Speech Online

<https://www.youtube.com/watch?v=77j7Wfussrc>

Comment réagir à un discours de haine en ligne ?

<https://www.youtube.com/watch?v=rKIHupybHEQ>

GREAT BIG ACTIVISM - Creating Change: Art as Activism

<https://www.youtube.com/watch?v=JiQ39t2v6u8>

Lutter contre la haine en ligne anti-LGBT+ avec Têtu

<https://www.youtube.com/watch?v=yLNbbxokGvM>

MAJ - L'actualité pour les jeunes

<https://ici.radio-canada.ca/jeunesse/maj>

OUTILS PÉDAGOGIQUES

MEDIASMARTS: Canada's Center for Digital and Media Literacy

<https://mediasmarts.ca/>

PROJECT SOMONE

<https://projectsomeone.ca/>

SERVICE NATIONAL DU RÉCIT DU DOMAINE DES ARTS

<https://www.recitarts.ca/>

STOP LES CYBERVIOLENCES: Situation d'apprentissage et d'évaluation (SAÉ) incluant un guide pédagogique pour les écoles secondaires intitulée Cyberviolences chez les jeunes.

<https://stoplescyberviolences.ca/>

RÉFÉRENCES

Cambridge Dictionary (n.d.). *Polarization*.
<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/polarization>

Castro, J.C. (2019). Introduction: The MonCoin Project. In: Castro, J. (eds) *Mobile Media In and Outside of the Art Classroom*. Palgrave Macmillan,

Cinelli, M., Morales, G. D. F., Galeazzi, A., Quattrociocchi, W., & Starnini, M. (2021). The echo chamber effect on social media. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 118(9). 1-8.

Barberá, P. (2020). Social Media, Echo Chambers, and Political Polarization. In N. Persily & J. Tucker (Eds.), *Social Media and Democracy: The State of the Field, Prospects for Reform* (SSRC Anxieties of Democracy, pp. 34-55). Cambridge: Cambridge University Press.

Harris, M. (2018). Sharmelan Murugiah: "Most importantly, I am going to be open and honest with how I am feeling." *Digital Arts*. <https://www.digitalartsonline.co.uk/features/illustration/sharmelan-murugiah-most-importantly-i-am-going-be-open-honest-with-how-i-am-feeling/>

International Centre of Art for Social Change. (n.d.) <https://icasc.ca/>

Jääskeläinen, T. (2020). Countering hate speech through arts and arts education: Addressing intersections and policy implications. *Policy Futures in Education*, 18(3), 344-357.

Kim, S. A. (2017). Social media algorithms: Why you see what you see. *Geo. L. Tech. Rev.*, 2, 147-157.

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. (2019). *Digital Competency Framework*.
http://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site_web/documents/ministere/Cadre-reference-competence-num-AN.pdf

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (n.d.). *Québec Education Program Arts Education. Secondary Cycle 1*.
http://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site_web/documents/education/jeunes/pfeq/PFEQ_arts-plastiques-premier-cycle-secondaire_EN.pdf

Montreal Holocaust Museum. (n.d.). How to Confront Online Racism? *Montreal Holocaust Museum*.
<https://museeholocauste.ca/en/resources-training/how-to-confront-online-racism/>

Raja, P. & Peterhans, L. (2020). How arts and culture can serve as a force for social change. *World Economic Forum*. <https://www.weforum.org/agenda/2020/10/how-arts-and-culture-can-serve-as-a-force-for-social-change/>

TATE. (n.d.). *Talking point: The art of social change*. <https://www.tate.org.uk/art/art-social-change#:~:text=Instead%20of%20just%20portraying%20or,%2C%20or%20%22useful%20art.%22>

Tufekci, Z. (2018). YouTube, the great radicalizer. *The New York Times*, 10, 2018.

FIGURES

Carrier, J. (2020). *Huit Clos*. Retrieved from <https://jacynthecarrier.com/>. March 2022.

Davis, D. (2015) *All Hands on Deck*, two printed journal pages, 8 1/4 x 10 3/4 inches each. Open edition. Published by Art in Print. Retrieved from <https://artinprint.org/article/art-in-art-in-print-no-2-damon-davis-all-hands-on-deck-2015/>. March 2022.

Davis, D. (2015). *All Hands on Deck*, 2015. Portfolio of seven lithographs. Sheet (each): 813 x 1232 (32 x 48 1/2 in.). published by Wildwood Press. Retrieved from <https://www.annshafer.com/annshaferblog/from-the-streets-of-ferguson-all-hands-on-deck-by-damon-davis>. March 2022.

Fazlalizadeh, T. (2020). *Stop Telling Women to Smile*. Retrieved from <http://tlynnfaz.com/Stop-Telling-Women-to-Smile-Book>. March 2022.

Mathieu, M. (2021). *To be whole/The Encounter*. Retrieved from <https://www.manuelmathieu.com/>. March 2022.

Murugiah, s. In Harris, M. (2018). Sharmelan Murugiah: "Most importantly, I am going to be open and honest with how I am feeling." *Digital Arts*. Retrieved from <https://www.digitalartsonline.co.uk/features/illustration/sharmelan-murugiah-most-importantly-i-am-going-be-open-honest-with-how-i-am-feeling/> March 2022.

Myre, n. (2017). *Scattered Remains...* Retrieved from <http://www.nadiamyre.net/>. March 2022

Oshiro-Wachi, T. (2021). *Social media 1/6*. Retrieved from <https://dribbble.com/shots/8751099-Social-Media>, March 2022

Oshiro-Wachi, T. (2021). *Social media 2/6*. Retrieved from <https://dribbble.com/shots/8751099-Social-Media>, March 2022.

Oshiro-Wachi, T. (2021). *Social media 4/6*. Retrieved from <https://dribbble.com/shots/8751099-Social-Media>, March 2022.

VerCetty, Q. (2017). *Queens Park 3017*. Retrieved from <https://www.vercetty.com/visual-arts>. March 2022.

Weiwei, A. (2021). Life Jacket Installation. Retrieved from <https://publicdelivery.org/ai-weiwei-life-jackets/>. March 2022.

PRÉPARÉ PAR
EMMA JUNE HUEBNER & ÉVA ROY
2022



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



"UNESCO Chair in Prevention of Radicalisation and
Violent Extremism", Université de Sherbrooke,
Concordia University, Université du Québec à Montréal

Someone
social media education every day